

d'estar registrades, en cas que hi estiguin legalment obligades, davant de la Comissió Nacional del Mercat de Valors i, si s'escau, supervisades pel Banc d'Espanya.»

Dos. La disposició transitòria única del Reial decret 601/2002, de 28 de juny, queda redactada de la manera següent:

«El termini de dos mesos a què es refereix l'apartat 2 de l'article 3 d'aquest Reial decret no és aplicable, durant l'exercici 2003, per a les entitats inversores que no estiguin legalment obligades a estar registrades davant de la Comissió Nacional del Mercat de Valors i, si s'escau, supervisades pel Banc d'Espanya. Per a aquestes entitats es computen totes les aportacions realitzades des de l'1 de gener de 2002, i això no les eximeix de l'obligació de presentació documental de les aportacions, a l'efecte de possibilitar el pagament de l'ajuda, tal com regulen els articles 15 i 17 d'aquest Reial decret.»

Tres. La disposició final segona del Reial decret 601/2002, de 28 de juny, queda redactada de la manera següent:

«Disposició final segona. *Termini de presentació i habilitació normativa.*

Les entitats inversores que compleixin els requisits que assenyalen els articles 2 i 3 poden sol·licitar els préstecs descrits en el capítol I des de l'endemà de la publicació en el "Butlletí Oficial de l'Estat" d'aquest Reial decret fins al 30 de setembre de 2003.

Per ordre del ministre de Ciència i Tecnologia es poden fer les convocatòries successives d'aquests ajuts, així com modificar els models de sol·licitud i recollida de dades que conté l'annex d'aquest Reial decret.»

Quatre. Es modifica el paràgraf j) de l'annex del Reial decret 601/2002, de 28 de juny, que queda redactat de la manera següent:

«j) En el cas de les entitats inversores legalment obligades a estar registrades davant de la Comissió Nacional del Mercat de Valors i, si s'escau, supervisades pel Banc d'Espanya, la corresponent acreditació de registre i, si s'escau, supervisió.»

Disposició final primera. *Títol competencial.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de la competència estatal sobre foment i coordinació de la investigació científica i tècnica, d'acord amb l'article 149.1.15a de la Constitució.

Disposició final segona. *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Palma de Mallorca, 25 de juliol de 2003.

JUAN CARLOS R.

El ministre de Ciència i Tecnologia,

JOSEP PIQUÉ I CAMPS

MINISTERI D'HISENDA

16420 *ORDRE HAC/2324/2003, de 31 de juliol, per la qual s'estableixen normes detallades per a l'aplicació de les disposicions referents a assistència mútua en matèria de recaptació, en desplegament del Reial decret 704/2002, de 19 de juliol, pel qual s'incorporen les modificacions de determinades directives comunitàries sobre assistència mútua en matèria de recaptació, i en compliment de determinades directives comunitàries sobre assistència mútua entre els estats membres de la Unió Europea en el cobrament de determinades exaccions, drets i impostos i altres mesures («BOE» 198, de 19-8-2003.)*

La Directiva 76/308/CEE, del Consell, de 15 de març, sobre assistència mútua en matèria de recaptació de determinats crèdits ha estat objecte d'una profunda modificació per la Directiva 2001/44/CE, del Consell, de 15 de juny, pel que fa a les peticions d'informació, notificació, cobrament i adopció de mesures cautelars entre els estats membres de la Unió Europea. Aquestes modificacions han estat incorporades a l'ordenament jurídic espanyol mitjançant el Reial decret 704/2002, de 19 de juliol, en la disposició final primera del qual s'autoritza el ministre d'Hisenda per dictar, en l'àmbit de les seves competències, les normes que siguin necessàries per al desplegament del Reial decret.

L'aprovació i l'entrada en vigor de la Directiva 2002/94/CE, de la Comissió, de 9 de desembre, per la qual es fixen normes detallades per a l'aplicació de determinades disposicions de la Directiva 76/308/CEE del Consell, referent a l'assistència mútua en matèria de cobrament dels crèdits corresponents a determinades exaccions, drets, impostos i altres mesures, i que substitueix la Directiva 77/794/CEE de la Comissió, de 4 de novembre, per la qual es fixen les modalitats pràctiques necessàries per a l'aplicació de la Directiva 76/308/CEE, fa necessari traslladar-ne el contingut a l'ordenament jurídic espanyol, als efectes de regular un procediment que constitueixi un instrument vàlid per dur a terme l'assistència mútua en matèria de recaptació, des del punt de vista tant de la tramitació de les peticions d'assistència i desplegament de les actuacions de recaptació com de la forma i els terminis de transmissió de comunicacions i quantitats cobrades entre les autoritats competents dels estats membres.

En virtut d'això, d'acord amb el Consell d'Estat, disposo:

CAPÍTOL I

Disposicions generals

1. *Normativa aplicable a l'assistència mútua en matèria de recaptació*

Les actuacions d'assistència mútua en matèria de recaptació amb els altres estats membres de la Unió Europea es regeixen pel Reial decret 704/2002, de 19 de juliol, pel qual s'incorporen les modificacions de determinades directives comunitàries sobre assistència mútua en matèria de recaptació, i per la present Ordre ministerial, així com per la Llei general tributària i el Reglament general de recaptació.

2. Objecte i contingut

Aquesta Ordre ministerial té per objecte l'establiment de normes i procediments adreçats al cobrament en el territori espanyol, a petició d'un Estat membre de la Unió Europea, dels crèdits als quals es refereix l'apartat següent que hagin nascut en aquest Estat membre, i al cobrament en qualsevol Estat membre de la Unió Europea dels crèdits als quals es refereix l'apartat següent nascuts en el territori espanyol, en el marc de l'assistència mútua en matèria de recaptació que regula el Reial decret 704/2002, de 19 de juliol, pel qual s'incorporen les modificacions de determinades directives comunitàries sobre assistència mútua en matèria de recaptació.

En particular, aquesta Ordre preveu normes detallades per a la tramitació de les peticions d'informació, notificació, adopció de mesures cautelars i cobrament de crèdits. Així mateix, s'estableixen normes per a la conversió de monedes, transferència de les quantitats cobrades, fixació d'una quantitat mínima per als crèdits que poden donar lloc a una petició d'assistència i forma de transmissió de les comunicacions entre autoritats.

3. Àmbit d'aplicació

L'assistència mútua en matèria de recaptació és aplicable als crèdits següents:

a) Les devolucions, intervencions i altres mesures que formin part del sistema de finançament total o parcial del Fons Europeu d'Orientació i de Garantia Agrícola (FEOGA), incloses les quantitats que s'han de percebre en el marc d'aquestes accions.

b) Les exaccions reguladores agrícoles i els drets previstos en l'organització comuna de mercat per al sector del sucre.

c) Els drets d'importació.

d) Els drets d'exportació.

e) L'impost sobre el valor afegit.

f) Els impostos especials sobre les labors del tabac, l'alcohol i les begudes alcohòliques i sobre els hidrocarburs.

g) Els impostos sobre la renda i el patrimoni.

h) Els impostos sobre les primes d'assegurances.

i) Els interessos, els recàrrecs, les sancions administratives i les despeses dels crèdits als quals es refereixen les lletres a) a h), amb l'exclusió de qualsevol sanció de caràcter penal d'acord amb la legislació en vigor a l'Estat membre en què l'autoritat requerida estigui ubicada.

4. Òrgan competent

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària és l'òrgan competent per formular peticions d'assistència o per rebre-les, i actua segons els casos com a autoritat requeridora o requerida.

5. Definicions

A efectes d'aquesta Ordre, s'entén per:

a) «Transmissió per via electrònica»: la transmissió que utilitza equips de tractament electrònic de dades (inclosa la compressió digital) i que fa servir fils, transmissió per ràdio, tecnologies òptiques o altres mitjans electromagnètics.

b) «Xarxa CCN/CSI»: la plataforma comuna basada en la xarxa de comunicació comuna (CCN) i en la interfície comuna de sistemes (CSI) creada per la Comunitat per assegurar totes les transmissions per via electrònica entre les autoritats duaneres i fiscals competents dels diferents estats membres.

c) Autoritat requeridora: l'autoritat competent d'un Estat membre que formuli una petició d'assistència relativa a un dels crèdits que esmenta l'apartat 3 d'aquest capítol primer.

d) Autoritat requerida: l'autoritat competent d'un Estat membre a la qual s'adreça una petició d'assistència relativa a un dels crèdits que esmenta l'apartat 3 d'aquest capítol primer.

e) Drets d'importació: els drets de duana i altres drets d'efecte equivalent sobre les importacions, així com les exaccions reguladores agrícoles i altres drets a la importació que estableixen el marc de la política agrícola comuna o les disposicions específiques aplicables a determinats productes derivats del tractament dels productes agrícoles.

f) Drets d'exportació: els drets de duana i altres drets d'efecte equivalent sobre les exportacions, així com les exaccions reguladores agrícoles i altres drets a l'exportació que estableixen el marc de la política agrícola comuna o les disposicions específiques aplicables a determinats productes derivats del tractament dels productes agrícoles.

g) Impostos sobre la renda o el patrimoni: els impostos sobre la renda total, sobre el patrimoni total o sobre els elements de la renda o del patrimoni, compresos els impostos sobre els beneficis procedents de l'alienació de béns mobles o immobles, els impostos sobre l'import dels salaris pagats pels empresaris i els impostos sobre la plusvàlua, sigui quin sigui el sistema de percepció. En particular, a Espanya, tenen aquesta consideració l'impost sobre la renda de les persones físiques, l'impost sobre el patrimoni i l'impost sobre societats.

h) Impostos sobre les primes d'assegurances: els que enumera l'article 1 de la «Directiva 2001/44/CE, del Consell, de 15 de juny de 2001, per la qual es modifica la Directiva 76/308/CEE, relativa a l'assistència mútua en matèria de cobrament dels crèdits resultants d'operacions que formin part del sistema de finançament del Fons Europeu d'Orientació i de Garantia Agrícola, així com de les exaccions reguladores agrícoles i dels drets de duana, i en relació amb l'impost sobre el valor afegit i determinats impostos especials», en relació amb l'article 3 de la «Directiva 76/308/CEE, del Consell, de 15 de març de 1976, sobre l'assistència mútua en matèria de cobrament dels crèdits corresponents a determinades exaccions, drets, impostos i altres mesures». En particular, a Espanya, l'impost sobre les primes d'assegurances.

6. Admissibilitat i denegació de les peticions d'assistència

1. Les peticions d'assistència mútua es poden referir a un o diversos crèdits, sempre que en aquest últim cas el deutor sigui la mateixa persona o entitat. No s'admeten ni es formulen peticions d'assistència mútua quan la quantia total del crèdit o crèdits pertinents sigui inferior a 1.500 euros.

2. El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària no està obligat a garantir l'assistència derivada de les peticions de cobrament o adopció de mesures cautelars remeses per l'autoritat requeridora quan, a causa de la situació del deutor, el cobrament pugui crear dificultats econòmiques i socials greus a Espanya, en la mesura que les disposicions legals i reglamentàries i les pràctiques administratives espanyoles vigents permetin aquesta acció per a crèdits nacionals similars.

3. El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària no està obligat a garantir l'assistència derivada de les peticions d'informació, notificació, cobrament o adopció de mesures cautelars, quan

la petició inicial es refereixi a crèdits de més de cinc anys, comptats a partir del moment en què s'hagi emès el títol executiu, d'acord amb les disposicions legals, reglamentàries i pràctiques administratives vigents a l'Estat membre en el qual estigui ubicada l'autoritat requeridora, fins a la data de la petició. Tanmateix, en cas que s'hagin impugnat el crèdit o el títol, el termini comença a comptar a partir del moment en què l'Estat requeridor determini que el crèdit o el títol que permeti l'execució del cobrament ja no es poden impugnar.

4. Quan el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària decideixi no prestar assistència per algun dels motius a què alludeixen els apartats 2 i 3 anteriors, ha de comunicar per escrit a l'autoritat requeridora els motius de la seva negativa immediatament després d'haver adoptat aquesta decisió i, en qualsevol cas, en el termini de tres mesos a partir de la data del justificant de recepció de la petició d'assistència. Aquesta negativa motivada també s'ha de comunicar a la Comissió Europea.

7. Prescripció

1. Les qüestions concernents a la prescripció es regeixen exclusivament per les normes jurídiques vigents a l'Estat membre requeridor.

2. Els actes per al cobrament efectuats per l'autoritat requerida conforme a la petició d'assistència i que si haguessin estat efectuats per l'autoritat requeridora haurien tingut per efecte suspendre o interrompre la prescripció, segons les disposicions jurídiques vigents a l'Estat membre on l'autoritat requeridora tingui la seu, s'han de considerar, a aquests efectes, com si haguessin estat fets en aquest últim Estat.

8. Obligació de confidencialitat

La informació i els documents tramesos a l'autoritat requerida només poden ser comunicats per aquesta:

- a) a la persona o l'entitat esmentada en la petició d'assistència;
- b) a les persones i les autoritats encarregades del cobrament dels crèdits, i només per a aquesta finalitat;
- c) a les autoritats judicials o altres instàncies a les quals s'han sotmès assumptes corresponents al cobrament dels crèdits.

9. Llengua del procediment

A les peticions d'assistència, al títol que permet l'execució del cobrament i als restants documents annexos s'hi ha d'adjuntar una traducció en la llengua oficial de l'Estat membre en què l'autoritat requerida tingui la seu, sense perjudici de la facultat d'aquesta última de renunciar al fet que se li trameti aquesta traducció.

CAPÍTOL II

Peticions d'informació formulades per l'autoritat habilitada d'un Estat membre i rebudes al Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària

1. Requisits de la petició

La petició d'informació de dades útils per al cobrament d'un crèdit formulada per l'autoritat habilitada d'un Estat membre s'ha de fer per escrit, segons el model que figura a l'annex I d'aquesta Ordre. Si és possible s'ha de trametre per via electrònica. Si la petició no s'ha rebut per aquesta via, en la forma esmentada a l'apartat 2

del capítol vuitè d'aquesta Ordre, ha de portar el segell oficial de l'autoritat requeridora i anar signada per un funcionari degudament autoritzat per presentar-la.

La petició ha d'indicar el nom, l'adreça i qualsevol altra informació pertinent a la qual normalment tingui accés l'autoritat requeridora, relativa a la persona o l'entitat sobre la qual tracten les dades que s'han de facilitar, a efectes de la seva identificació, així com la naturalesa i l'import del crèdit per al cobrament del qual se sollicita la informació.

2. Objecte de la petició

Les peticions d'informació rebudes es poden referir:

- a) Al deutor.
- b) A qualsevol altra persona o entitat obligada al pagament del crèdit en aplicació de les disposicions vigents a l'Estat membre on l'autoritat requeridora tingui la seu.
- c) A qualsevol tercer que estigui en possessió de béns pertanyents a qualsevol de les persones o entitats que esmenten les lletres a) o b).

3. Recepció de la petició

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requerida, ha d'acusar la recepció de la petició d'informació, per escrit, en el termini més breu possible i, en qualsevol cas, en els set dies següents al de la recepció. Així mateix, si escau, pot sollicitar a l'autoritat requeridora, immediatament després de la recepció de la petició, que faciliti tota la informació addicional necessària per tramitar la petició.

4. Tramitació de la petició i transmissió dels resultats de la indagació

1. El Departament de Recaptació ha de remetre la petició d'informació rebuda a la Dependència de Recaptació corresponent al domicili fiscal de la persona o l'entitat sobre la qual versin les dades que s'hagin de facilitar perquè la tramiti, per si mateixa o amb el trasllat previ, si s'escau, a l'òrgan competent per a la gestió recaptadora.

2. El cap de l'òrgan encarregat de tramitar la petició d'assistència ha de comunicar al Departament de Recaptació tota la informació disponible, a mesura que la vagi obtenint i, en qualsevol cas, en un termini no superior a quatre mesos des de la recepció de la petició per la Dependència de Recaptació. Aquest termini també és aplicable si no és possible obtenir la informació sollicitada.

3. El Departament de Recaptació, en qualitat d'autoritat requerida, ha de transmetre a l'autoritat requeridora la informació sollicitada a mesura que la vagi obtenint. Si tot o part d'aquesta informació no s'ha pogut obtenir en un termini raonable, se n'ha d'informar l'autoritat requeridora, i indicar-ne els motius. En tot cas, transcorregut el termini de sis mesos des de la data de l'acusament de recepció de la petició, el Departament de Recaptació ha de comunicar a l'autoritat requeridora el resultat de les indagacions efectuades per obtenir la informació sollicitada. Si l'autoritat requeridora sollicita per escrit la continuació de les indagacions en el termini de dos mesos a partir de la data de recepció de la comunicació del resultat de les indagacions efectuades, la sollicitud s'ha de tractar d'acord amb les disposicions aplicables a la petició inicial.

5. Normativa aplicable

Per obtenir la informació sol·licitada per l'autoritat requeridora, els òrgans de recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària han d'exercir les potestats que tinguin atribuïdes per les disposicions legals o reglamentàries de l'ordenament jurídic espanyol aplicables al cobrament de crèdits similars nascuts a Espanya.

6. Excepcions a l'obligació de transmissió d'informació

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària no està obligat a transmetre la informació sol·licitada:

- a) Quan la seva comunicació sigui susceptible de perjudicar la seguretat o l'ordre públic de l'Estat.
- b) Quan reveli un secret comercial, industrial o professional.
- c) Quan no estigui en condicions d'obtenir aquesta informació per al cobrament de crèdits similars nascuts al territori nacional.

Quan, per les raons exposades, el Departament de Recaptació decideixi no donar curs favorable a la petició d'informació, ho ha de comunicar per escrit a l'autoritat requeridora i indicar-ne els motius que ho impedeixen. Aquesta comunicació s'ha de fer immediatament després d'haver adoptat la decisió i, en tot cas, abans que hagin transcorregut tres mesos des de la data del justificant de recepció de la sol·licitud.

7. Retirada de la petició

En cas que l'autoritat requeridora retiri la petició d'informació comunicant-ho per escrit al Departament de Recaptació, aquest ha d'ordenar immediatament l'arxivament de la petició i la paralització de les indagacions.

CAPÍTOL III

Peticions d'informació formulades pel Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària a l'autoritat habilitada d'un altre Estat membre

1. Òrgan competent

Quan en una delegació o en un òrgan centralitzat de l'Agència Estatal d'Administració Tributària hi hagi crèdits compresos en l'àmbit d'aplicació d'aquesta Ordre ministerial per al cobrament dels quals sigui necessari obtenir informació en un altre Estat membre de la Unió Europea sobre el deutor, sobre qualsevol altra persona o entitat obligada al pagament o sobre un tercer que estigui en possessió de béns pertanyents a algun dels anteriors, s'ha de sol·licitar al Departament de Recaptació que adreci una petició d'informació a l'Estat membre esmentat.

2. Tramitació i requisits de la petició

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requeridora, vista la sol·licitud rebuda i tenint present que aquesta és procedent, ha de procedir a emplenar, per escrit, el model que figura a l'annex I d'aquesta Ordre, i trametre'l a l'autoritat competent de l'esmentat Estat membre, si és possible, per via electrònica, en la forma esmentada a l'apartat 2 del capítol vuitè d'aquesta Ordre. Si la petició no es pot fer per aquesta via, el document ha de portar el segell oficial del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, i

ha d'anar signat per un funcionari degudament autoritzat per fer-ho.

Quan el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària hagi adreçat una petició similar a l'autoritat competent d'un altre Estat membre, ho ha d'indicar així en la petició d'informació, i hi ha d'identificar l'autoritat esmentada.

La petició ha d'indicar el nom, l'adreça i qualsevol altra informació pertinent a què tingui accés el Departament de Recaptació, relativa a la persona o l'entitat sobre la qual versin les dades que s'hagin de facilitar, a efectes de la seva identificació, així com la naturalesa i l'import del crèdit per al cobrament del qual se sol·licita la informació.

Si una vegada rebuda la petició d'informació per l'autoritat requerida, aquesta sol·licita al Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària la tramesa d'informació addicional, aquest ha de facilitar les dades addicionals a què tingui accés i que siguin necessàries per tramitar la petició d'informació.

3. Continuació de les indagacions

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en el termini de dos mesos des de la recepció del resultat de les indagacions, pot sol·licitar a l'autoritat requerida, si ho considera pertinent, que continuï amb la investigació.

4. Retirada de la petició

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària pot retirar en qualsevol moment la petició d'informació transmesa a l'autoritat requerida. Aquesta decisió s'ha de comunicar per escrit a l'autoritat requerida.

CAPÍTOL IV

Peticions de notificació formulades per l'autoritat habilitada d'un Estat membre i rebudes al Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària

1. Requisits de la petició

La petició de notificació d'actes i decisions, compresos els judicials, relatius a un crèdit o al seu cobrament, formulada per l'autoritat habilitada d'un Estat membre, s'ha de fer per escrit, per duplicat i segons el model que figura a l'annex II d'aquesta Ordre. Ha de portar el segell oficial de l'autoritat requeridora i ha d'anar signada per un funcionari degudament autoritzat per fer-ho.

La petició ha d'indicar el nom, l'adreça i qualsevol altra informació pertinent a la qual normalment tingui accés l'autoritat requeridora, relativa al destinatari de la notificació que s'hagi de fer, a efectes de la seva identificació, la naturalesa i l'objecte de l'acte o decisió que s'ha de notificar i, si s'escau, el nom i l'adreça del deutor, el crèdit assenyalat en l'acte o la decisió i totes les altres informacions útils.

La petició ha d'anar acompanyada de dues còpies de l'acte o la decisió de notificació de la qual se sol·licita. En la mesura que no s'indiqui en l'acte o la decisió la notificació del qual se sol·licita, la petició s'ha de referir al procediment d'impugnació del crèdit o del seu cobrament, de conformitat amb la legislació vigent a l'Estat membre on l'autoritat requeridora tingui la seu.

2. Objecte de la petició

Les peticions de notificació rebudes es poden referir a qualsevol persona o entitat a la qual, de conformitat amb les disposicions vigents a l'Estat membre on l'autoritat requeridora tingui la seu, s'hagi d'informar d'actes o decisions, compresos els judicials, relatius a un crèdit o al seu cobrament, que l'afectin.

3. Recepció de la petició

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requerida, ha d'acusar rebut de la petició de notificació, per escrit, en el termini més breu possible i, en qualsevol cas, en els set dies següents al de la seva recepció. En cas necessari i sense comprometre el termini per a la notificació indicat en la petició, el Departament de Recaptació pot sol·licitar a l'autoritat requeridora que faciliti informació addicional necessària per tramitar la petició.

4. Tramitació de la petició i transmissió dels resultats de la notificació

1. Immediatament després de la recepció de la petició de notificació, el Departament de Recaptació, en qualitat d'autoritat requerida, ha de remetre la petició de l'Estat membre i els duplicats de l'acte o la decisió que ha de ser objecte de notificació a la Dependència de Recaptació corresponent al domicili fiscal de la persona o entitat a la qual s'ha de notificar l'esmentat acte o decisió, perquè procedeixi a tramitar-la, per si mateixa o amb el trasllat previ, si s'escau, si així ho considera necessari, a l'òrgan competent per a la gestió recaptadora.

2. Una vegada feta la notificació, el cap de l'òrgan que hagi tramitat la petició d'assistència ha d'expedir una certificació acreditativa de les actuacions fetes i l'ha de remetre sense demora al Departament de Recaptació perquè la trameti a l'autoritat requeridora. En tot cas, transcorreguts tres mesos des de la seva recepció per la Dependència de Recaptació, el cap de l'òrgan que hagi tramitat la petició ha de comunicar al Departament el resultat de les gestions dutes a terme.

3. Ni el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària ni cap dels òrgans que col·laborin en el procediment no han de qüestionar mai la validesa de l'acte o decisió la notificació de la qual se sol·licita, no poden admetre cap reclamació o recurs que es pugui plantejar en aquest sentit, i l'han d'arxivar sense cap altre tràmit.

4. El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requerida, ha d'informar l'autoritat requeridora de la data de notificació tan aviat com aquesta s'hagi fet, i ha de remetre a l'autoritat requeridora un dels exemplars de la seva petició amb el certificat que figura en el revers degudament emplenat. Així mateix, el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària ha d'informar l'autoritat requeridora sobre la impossibilitat de fer aquesta notificació.

5. Normativa aplicable

La notificació s'ha de fer de conformitat amb el que preveuen la Llei general tributària, el Reglament general de recaptació i altres disposicions aplicables.

CAPÍTOL V

Peticions de notificació formulades pel Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària a l'autoritat habilitada d'un altre Estat membre

1. Òrgan competent

Quan, de conformitat amb les disposicions espanyoles, s'han de notificar a qualsevol persona o entitat actes o decisions, inclosos els judicials, relatius a crèdits compresos en l'àmbit d'aplicació d'aquesta Ordre ministerial o al seu cobrament, i aquella notificació s'hagi de fer en un altre Estat membre de la Unió Europea, la delegació corresponent o l'òrgan centralitzat de l'Agència Estatal d'Administració Tributària ha de sol·licitar al Departament de Recaptació que adreci una petició de notificació a l'Estat membre esmentat.

2. Tramitació i requisits de la petició

1. El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requeridora, vista la sol·licitud rebuda i veient que és procedent, ha de remetre a l'autoritat competent de l'Estat membre esmentat la petició de notificació corresponent.

Aquesta petició s'ha de fer per escrit d'acord amb el model que figura a l'annex II d'aquesta Ordre, per duplicat, ha de portar el segell oficial del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària i ha d'anar signada per un funcionari degudament autoritzat per fer-ho. La petició ha d'indicar el nom, l'adreça i qualsevol altra informació pertinent a què tingui accés el Departament de Recaptació, relativa al destinatari de la notificació que s'hagi de fer, a efectes d'identificar-la, la naturalesa i l'objecte de l'acte o decisió que s'ha de notificar i, si s'escau, el nom i l'adreça del deutor, el crèdit assenyalat en l'acte o decisió i qualsevol altra informació útil.

La petició ha d'anar acompanyada de dues còpies de l'acte o decisió la notificació de la qual se sol·licita, en què s'han d'indicar els recursos o reclamacions que escau interposar contra aquest, el termini per interposar-los i l'òrgan o el tribunal competent per conèixer, d'acord amb la legislació espanyola. Si l'acte o decisió no esmenta aquests punts, s'han d'indicar en la petició de notificació.

2. Si una vegada rebuda la petició de notificació per l'autoritat requerida, aquesta sol·licita al Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària la tramesa d'informació addicional, aquest ha de facilitar les dades addicionals a què tingui accés i que siguin necessàries per tramitar la petició d'informació.

CAPÍTOL VI

Peticions de cobrament o d'adopció de mesures cautelars formulades per l'autoritat habilitada d'un Estat membre i rebudes al Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària

1. Requisits de la petició

1. La petició de cobrament o d'adopció de mesures cautelars formulada per l'autoritat habilitada d'un Estat membre s'ha de fer per escrit, segons el model que figura a l'annex III d'aquesta Ordre, ha d'incloure una declaració que es compleixen les condicions que preveu la Directiva 76/308/CEE per iniciar el procediment d'assistència mútua en el cas concret, ha de portar el segell oficial de l'autoritat requeridora i ha d'estar signada per un funcionari degudament autoritzat per formular-la. També ha d'indicar:

a) El nom, l'adreça i qualsevol altra informació pertinent a efectes d'identificació del deutor, persona o entitat obligada al pagament o del tercer que tingui els seus actius.

b) El nom, l'adreça i qualsevol altra informació pertinent a efectes d'identificació de l'autoritat requeridora.

c) Una referència al títol que permeti l'execució o l'adopció de mesures cautelars, expedit a l'Estat membre on tingui la seu l'autoritat requeridora.

d) La naturalesa i quantia del crèdit, inclosos el principal, els interessos, els recàrrecs, les sancions i les despeses degudes, indicats en euros i en la moneda de l'Estat membre on tingui la seu l'autoritat requeridora.

e) La data de notificació del títol a l'interessat per part de l'autoritat requeridora o per l'autoritat requerida.

f) La data a partir de la qual i el termini durant el qual és possible l'execució o l'adopció de mesures cautelars, d'acord amb les disposicions vigents a l'Estat membre on tingui la seu l'autoritat requeridora.

g) Qualsevol altra informació pertinent.

La petició de cobrament o d'adopció de mesures cautelars ha d'anar acompanyada d'un exemplar oficial o d'una còpia autenticada del títol que permeti l'execució o l'adopció de mesures cautelars, emès a l'Estat membre en què l'autoritat requeridora té la seu i, si s'escau, de l'original o d'una còpia certificada conforme d'altres documents necessaris per al cobrament. El títol pot ser expedit en relació amb diversos crèdits, sempre que es refereixin a una mateixa persona o entitat. Tots els crèdits objecte d'un mateix títol es considera que constitueixen un únic crèdit.

2. La petició de cobrament ha de contenir a més una declaració de l'autoritat requeridora, ha de confirmar, d'una banda, que el crèdit o el títol que en permeti l'execució no han estat impugnats a l'Estat membre on aquella autoritat té la seu, llevat que s'apliqui el que disposen els números 2, 3 i 4 de l'apartat 7 d'aquest capítol sisè, i de l'altra, que havent-se posat en pràctica en l'esmentat Estat membre els procediments de cobrament pertinents amb base en el títol executiu esmentat, no s'ha obtingut l'ingrés íntegre del crèdit.

3. Si la moneda de l'Estat membre on té la seu l'autoritat requeridora no és l'euro, aquesta última ha d'indicar en ambdues monedes l'import del crèdit, i utilitzar el tipus de canvi de l'última cotització de venda registrada al mercat o mercats de divises més representatius de l'Estat membre on l'autoritat requeridora té la seu en la data de la signatura de la petició de cobrament.

2. Objecte de la petició

La petició de cobrament o d'adopció de mesures cautelars es pot referir:

a) Al deutor.

b) A qualsevol altra persona o entitat obligada al pagament del crèdit en aplicació de les disposicions vigents a l'Estat membre on l'autoritat requeridora tingui la seu.

c) A qualsevol tercer que estigui en possessió de béns pertanyents a qualsevol de les persones o entitats que esmenten les lletres a) o b).

3. Recepció de la petició

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requerida, ha d'acusar la recepció de la petició de cobrament o d'adopció de mesures cautelars, i, si aquesta no conté

la informació o elements esmentats a l'apartat 1 d'aquest capítol sisè, ha de sol·licitar a l'autoritat requeridora que la completi, tot això per escrit i en el termini més breu possible i, en tot cas, en els set dies següents a la recepció de la petició.

4. Tramitació de la petició

1. Una vegada comprovat que la petició de cobrament o d'adopció de mesures cautelars compleix els requisits exigits, el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària l'ha de remetre a la Dependència de Recaptació corresponent al domicili fiscal del deutor, persona o entitat obligada al pagament o al lloc on radiquin els béns perquè procedeixi a tramitar-la, per si mateixa o amb el trasllat previ, si s'escau, a l'òrgan competent per a la gestió recaptadora.

2. A aquests efectes, el títol remès per l'autoritat requeridora ha de ser directament i automàticament reconegut com a títol que permet el cobrament o l'adopció de mesures cautelars a Espanya. Això no obstant, aquest també pot ser homologat, reconegut, completat o substituït per un títol que permeti el cobrament o l'adopció de mesures cautelars de conformitat amb la Llei general tributària i el Reglament general de recaptació, cas en què aquesta operació s'ha de fer si és possible en el termini de tres mesos a partir de la recepció de la petició, llevat quan alguna d'aquestes formalitats doni lloc a la impugnació del crèdit o del títol expedit per l'autoritat requeridora, cas en què cal atènyer-se al que disposa l'apartat 7 d'aquest capítol sisè. Si s'excedeix el termini de tres mesos, el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària ha d'informar per escrit l'autoritat requeridora dels motius del retard, en el termini més breu possible i, en qualsevol cas, en els set dies següents a l'expiració d'aquest. No pot ser denegada l'homologació, el reconeixement, el complement o la substitució del títol si aquest ha estat expedit de forma vàlida a l'Estat membre on té la seu l'autoritat requeridora. Com a òrgans de recaptació territorial, correspon a les delegacions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària expedir el títol per a l'execució que permeti la realització del crèdit en el territori nacional i la gestió recaptadora.

Els instruments de cobrament emesos no contenen recàrrecs ni despeses diferents dels liquidats als documents del país d'origen. Això no obstant, s'han de meritjar els interessos de demora que preveuen la Llei general tributària i el Reglament general de recaptació, l'import dels quals, si es cobren, ha de ser transferit a l'Estat membre on estigui ubicada l'autoritat requeridora.

3. Les actuacions adreçades a cobrar el crèdit o a adoptar mesures cautelars s'han d'ajustar al que disposen la Llei general tributària, el Reglament general de recaptació i altres disposicions reglamentàries o administratives aplicables a aquestes actuacions en relació amb crèdits similars nascuts a Espanya, amb les excepcions que contenen els articles 23 i 26 del Reial decret 704/2002, de 19 de juliol. El cobrament s'efectua en euros.

4. El cap de l'òrgan que hagi tramitat la petició d'assistència ha de comunicar al Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària qualsevol notícia o actuació relativa a la petició de cobrament o adopció de mesures cautelars tan aviat com es produeixi i, en tot cas, en un termini no superior a quatre mesos des de la recepció de la petició per la Dependència de Recaptació. En qualsevol cas, una vegada transcorreguts deu mesos des d'aquesta recepció sense que, totalment o parcialment, s'hagi pogut cobrar el crèdit o adoptar les mesures sol·licitades, el cap de l'òrgan que hagi tramitat la petició d'assistència ha de donar compte al Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària del resultat de les seves gestions.

5. *Facilitats de pagament*

1. Quan l'interessat sol·liciti l'ajornament o el fraccionament del pagament, el cap de l'òrgan que estigui tramitant la petició d'assistència ha d'emetre un informe sobre la possibilitat d'accedir al que s'ha sol·licitat i, si s'escau, les condicions de la seva concessió, d'acord amb la legislació espanyola, i l'ha de remetre, si és favorable, al Departament de Recaptació a fi que aquest formulï la preceptiva consulta a l'autoritat requeridora. En aquest cas, els òrgans de recaptació han de paralitzar el procediment fins a rebre instruccions del Departament, sense que aquesta paralització suposi l'aixecament dels embargaments o mesures cautelars adoptades prèviament.

2. Si l'autoritat requeridora presta la seva conformitat a l'ajornament o el fraccionament, aquest s'ha de tramitar i formalitzar com si es tractés d'un crèdit nacional, amb la consegüent liquidació d'interessos de demora, l'import dels quals, si se'n fa el cobrament, s'ha de remetre a l'autoritat requeridora junt amb el crèdit principal.

3. Si pel contrari l'autoritat requeridora no està conforme amb la concessió d'ajornament o fraccionament, s'ha de continuar amb la tramitació de l'expedient.

6. *Informació a l'autoritat requeridora dels resultats de la petició*

Si no és possible cobrar del tot o en part el crèdit o adoptar mesures cautelars dins d'un termini raonable, tenint en compte l'especificitat del cas, el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requerida, n'ha d'informar l'autoritat requeridora, i indicar-ne els motius. En tot cas, cada sis mesos, comptats a partir de la data del justificant de recepció de la petició, el Departament de Recaptació ha d'informar l'autoritat requeridora de la situació o el resultat del procediment de cobrament o d'adopció de mesures cautelars.

Si l'autoritat requeridora, vista la informació subministrada i en el termini de dos mesos des de la seva recepció, sol·licita per escrit la continuació del procediment, aquesta petició s'ha de tramitar d'acord amb les disposicions aplicables a la petició inicial.

7. *Casos d'impugnació*

1. El crèdit i el títol executiu que permeti el cobrament o l'adopció de mesures cautelars, emès a l'Estat membre on l'autoritat requeridora té la seu, només poden ser impugnats davant aquest últim, sense que es pugui admetre a Espanya cap recurs ni reclamació contra aquells, i sense que la seva interposició produeixi efectes suspensius, i així s'ha d'indicar a l'interessat que els presenti.

2. Quan el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requerida, rebí una comunicació escrita de l'autoritat requeridora, o de l'interessat degudament acreditada, en què s'informi sobre qualsevol acció d'impugnació del crèdit o del títol executiu que permeti el cobrament o l'adopció de mesures cautelars, interposada a l'Estat membre on l'autoritat requeridora té la seu, s'ha d'acordar immediatament, i així s'ha de comunicar a la Dependència de Recaptació a la qual es va remetre en el seu dia la petició d'assistència, la suspensió del procediment, a l'expectativa de la resolució que en el seu dia es dicti, i es poden adoptar mesures cautelars per garantir el cobrament en els termes admesos per les disposicions espanyoles en vigor, i sense perjudici del que disposa el número 3 següent. Si és l'interessat qui comunica

l'existència d'una acció d'impugnació, el Departament de Recaptació ho ha de posar immediatament en coneixement de l'autoritat requeridora.

3. Això no obstant, si en el cas anterior l'autoritat requeridora sol·licita la continuació del procediment de cobrament o d'adopció de mesures cautelars, el Departament de Recaptació n'ha d'informar aquella, com més aviat millor i, en qualsevol cas, en el termini d'un mes des que s'hagi rebut la comunicació en què s'informi de l'existència d'una acció d'impugnació, sobre les disposicions legislatives i reglamentàries o pràctiques administratives vigents a Espanya que no permetin continuar, en tot o en part, el procediment, i en particular:

Que, de conformitat amb la llei espanyola, l'execució de les sancions tributàries queda automàticament suspesa sense necessitat d'aportar-ne garantia, per la presentació en temps i forma del recurs o reclamació administrativa que contra aquelles sigui procedent i sense que es puguin executar fins que siguin fermes en via administrativa.

Que, de conformitat amb la llei espanyola, no es pot procedir a l'alienació dels béns i drets embargats fins que l'acte de liquidació del deute tributari executat sigui ferm, excepte en els casos de força major, béns peribles, béns en els quals hi hagi un risc de pèrdua imminent de valor o quan el contribuent en sol·liciti de forma expressa l'alienació.

Que, de conformitat amb la llei espanyola, per assegurar el cobrament del deute tributari, es poden adoptar mesures cautelars de caràcter provisional quan hi hagi indicis racionals que, en un altre cas, aquest cobrament es pot veure frustrat o greument dificultat, i que aquestes mesures han de ser proporcionades al dany que es pretén evitar, sense que en cap cas es puguin adoptar les que puguin produir un perjudici de solució difícil o impossible.

En el cas que preveu aquest número 3, el procediment ha de continuar, en tot o en part, si ho permet la normativa tributària vigent a Espanya.

4. Si el resultat de la impugnació és favorable a l'interessat, l'autoritat requeridora ha de respondre de la devolució de qualsevol import cobrat, i de les compensacions degudes d'acord amb la normativa espanyola. Una vegada tingui coneixement d'aquella circumstància i sempre que no s'hagin transferit les quantitats cobrades a l'Estat membre on té la seu l'autoritat requeridora, el Departament de Recaptació ho ha de comunicar immediatament a la Dependència de Recaptació a la qual es va remetre en el seu dia la petició d'assistència, als efectes de tramitar, si s'escau, per si mateixa o amb el trasllat previ, si s'escau, a l'òrgan encarregat de tramitar la petició d'assistència, i a petició de l'interessat, l'expedient de devolució d'ingressos indeguts oportú. El Departament de Recaptació al seu torn ha d'informar, en la mesura que sigui possible, l'autoritat requeridora sobre les sol·licituds de devolució presentades per l'interessat i del detall i la forma de càlcul de les quantitats que han de ser objecte de devolució, en concepte d'imports cobrats i compensacions degudes, calculades aquestes últimes d'acord amb la normativa espanyola. Una vegada abonada la devolució a l'interessat, el Departament de Recaptació ha de sol·licitar a l'autoritat requeridora de forma motivada el reintegrament de les quantitats procedents pels conceptes abans assenyalats. Si s'han transferit les quantitats cobrades a l'Estat membre on té la seu l'autoritat requeridora i l'interessat en sol·licita la devolució, se li ha d'indicar que s'ha d'adreçar a l'autoritat requeridora per obtenir aquest reintegrament.

5. Si el resultat de l'acció d'impugnació plantejada a l'Estat membre requeridor davant un tribunal judicial o administratiu és favorable a l'autoritat requeridora i

permet el cobrament o l'adopció de mesures cautelars a l'Estat membre esmentat, la decisió d'aquest tribunal a aquests efectes s'ha de considerar títol que permet l'execució.

6. La impugnació dels actes d'execució de la petició de cobrament o l'adopció de mesures cautelars adoptats pels òrgans de recaptació espanyols s'exerceix davant els òrgans administratius o tribunals espanyols, d'acord amb l'ordenament jurídic espanyol.

8. Modificació de la quantia del crèdit

Si l'autoritat requeridora informa per escrit el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària que la quantia del crèdit objecte de la petició de cobrament o adopció de mesures cautelars ha sofert una modificació, per qualsevol motiu, i es remet en cas necessari un nou títol o una petició complementària d'assistència, el Departament de Recaptació ha d'actuar de la manera següent:

a) Si la modificació dona lloc a una disminució de la quantia del crèdit, això s'ha de comunicar immediatament a la Dependència de Recaptació a la qual es va remetre en el seu dia la petició d'assistència, als efectes que les actuacions que es duquin a terme se circumscriuin al nou import del crèdit. Si ja s'ha cobrat una quantitat superior, i sempre que aquest no s'hagi transferit a l'Estat membre on té la seu l'autoritat requeridora, el Departament de Recaptació ha d'ordenar la devolució de l'excés a l'interessat.

b) Si la modificació dona lloc a un augment de la quantia del crèdit, i l'autoritat requeridora ha adreçat al Departament de Recaptació una petició complementària de cobrament o adopció de mesures cautelars, aquell ha de tramitar aquesta petició conjuntament amb la petició inicial. Si això no és possible a causa del grau d'avançament del procediment en curs, el Departament de Recaptació només està obligat a donar curs a la petició complementària si aquesta és d'una quantia igual o superior a 1.500 euros.

Per convertir a euros la quantia modificada del crèdit l'autoritat requeridora ha d'aplicar el tipus de canvi utilitzat en la petició inicial.

9. Retirada de la petició

Si l'autoritat requeridora informa per escrit el Departament de Recaptació del fet que la petició de cobrament o adopció de mesures cautelars ha quedat sense efecte a conseqüència del pagament del crèdit, de la seva anul·lació, o per qualsevol altre motiu, el Departament de Recaptació ha d'ordenar a la Dependència de Recaptació a la qual es va remetre en el seu dia la petició d'assistència que conclougui les actuacions i retorni la documentació rebuda, per si mateixa o amb el trasllat previ, si s'escau, a l'òrgan encarregat de tramitar la petició d'assistència.

CAPÍTOL VII

Peticions de cobrament o d'adopció de mesures cautelars formulades pel Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària a l'autoritat habilitada d'un altre Estat membre

1. Òrgan competent

Quan en una delegació o en un òrgan centralitzat de l'Agència Estatal d'Administració Tributària hi hagi crèdits compresos en l'àmbit d'aplicació d'aquesta Ordre ministerial per al cobrament dels quals sigui necessari

fer actuacions executives o adoptar mesures cautelars en un altre Estat membre de la Unió Europea, sobre el deutor principal, sobre qualssevol altres obligats al pagament o sobre qualsevol tercer que estigui en possessió de béns pertanyents a algun dels anteriors, s'ha de sol·licitar al Departament de Recaptació que adrexi una petició de cobrament o adopció de mesures cautelars a aquest Estat membre.

2. Tramitació de la petició i requisits d'aquesta

1. El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requeridora, vista la sol·licitud rebuda i si aquesta és procedent, ha de remetre a l'autoritat competent de l'Estat membre la petició de cobrament o adopció de mesures cautelars corresponent.

Aquesta petició s'ha de fer per escrit, d'acord amb el model que figura a l'annex III d'aquesta Ordre, ha d'incloure una declaració del fet que es compleixen les condicions que preveu la Directiva 76/308/CEE per iniciar el procediment d'assistència mútua en el cas concret, ha de portar el segell oficial del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària i ha d'estar signada per un funcionari degudament autoritzat per fer-ho. Així mateix ha d'indicar:

a) El nom, l'adreça i qualsevol altra informació pertinent a efectes de la identificació del deutor, persona o entitat obligada al pagament o del tercer que tingui els seus actius.

b) El nom, l'adreça i qualsevol altra informació pertinent a efectes d'identificació del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requeridora.

c) Una referència al títol que permeti l'execució o l'adopció de mesures cautelars expedida a Espanya.

d) La naturalesa i quantia del crèdit, inclosos el principal, els interessos, els recàrrecs, les sancions i les despeses degudes, indicats en euros i en la moneda de l'Estat membre on tingui la seu l'autoritat requerida.

e) La data de notificació a l'interessat del crèdit, en període voluntari, i del títol executiu, per part de l'autoritat requeridora o per l'autoritat requerida.

f) La data a partir de la qual i el termini durant el qual és possible l'execució o l'adopció de mesures cautelars d'acord amb les disposicions vigents a Espanya.

g) Qualsevol altra informació pertinent.

La petició de cobrament o adopció de mesures cautelars ha d'anar acompanyada d'un exemplar oficial o d'una còpia autenticada del títol que permeti l'execució o l'adopció de mesures cautelars emès a Espanya i, si s'escau, de l'original o d'una còpia certificada conforme d'altres documents necessaris per al cobrament. El títol executiu pot ser expedit en relació amb diversos crèdits, sempre que es refereixin a una mateixa persona o entitat. Es considera que tots els crèdits objecte d'un mateix títol constitueixen un únic crèdit.

2. La petició de cobrament a més ha de contenir una declaració del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en qualitat d'autoritat requeridora, que ha de confirmar, d'una banda, que el crèdit o el títol que permeti la seva execució no han estat impugnats a Espanya, llevat que s'apliqui el que disposa l'apartat 4 d'aquest capítol setè, i de l'altra, que tot i haver-se posat en pràctica a Espanya els procediments de cobrament pertinents amb base en el títol executiu esmentat, no s'ha aconseguit el pagament íntegre del crèdit esmentat.

3. Si la moneda de l'Estat membre on té la seu l'autoritat requerida no és l'euro, s'ha d'indicar en ambdues monedes l'import del crèdit que s'ha de cobrar,

utilitzant el tipus de canvi de l'última cotització de venda registrada al mercat o mercats de divises espanyols més representatius en la data de la signatura de la petició de cobrament.

4. Si una vegada rebuda la petició per l'autoritat requerida, aquesta sol·licita al Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària la tramesa d'informació addicional, aquest ha de facilitar les dades addicionals a què tingui accés i que siguin necessàries per tramitar-la.

5. El Departament de Recaptació ha de comunicar a l'autoritat requerida, quan en tingui coneixement, totes les informacions útils relacionades amb la petició d'assistència.

3. Continuació de les actuacions

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, vista la informació que remet l'autoritat requerida, pot sol·licitar, si ho considera pertinent, la continuació del procediment de cobrament o d'adopció de mesures cautelars. La petició s'ha de fer per escrit, en el termini de dos mesos, comptats a partir de la data de recepció de la informació.

4. Supòsits d'impugnació

El Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària ha d'informar per escrit l'autoritat requerida, immediatament després de tenir-ne coneixement, sobre qualsevol recurs o reclamació interposats a Espanya davant el crèdit o el títol executiu, i pot sol·licitar a aquella la continuació del procediment de cobrament o d'adopció de mesures cautelars, en la mesura que això estigui d'acord amb la Llei general tributària, la Llei 1/1998, de 26 de febrer, de drets i garanties dels contribuents, el Reglament general de recaptació i altra normativa aplicable.

Si el resultat de la impugnació és favorable a l'interessat, el Departament de Recaptació ha de respondre de la devolució de qualsevol import cobrat a l'Estat membre en el qual l'autoritat requerida tingui la seu i les compensacions degudes d'acord amb la normativa vigent en l'Estat membre esmentat. En aquests casos, quan es rebí una comunicació escrita de l'autoritat requerida en què s'informi sobre l'adopció d'una acció amb vista a la devolució a l'interessat de les sumes cobrades i compensacions degudes, el Departament de Recaptació, amb la sol·licitud motivada prèvia de l'autoritat requerida, i sempre que no hagi rebut d'aquella els imports cobrats a l'interessat, ha de reemborsar a l'Estat membre les quantitats que siguin procedents en el termini de dos mesos a partir de la recepció de la sol·licitud.

Si el resultat de l'acció d'impugnació plantejada a Espanya davant un tribunal judicial o administratiu és favorable al Departament de Recaptació i permet el cobrament o l'adopció de mesures cautelars a Espanya, la decisió d'aquest tribunal ha de ser considerada a aquests efectes un títol que en permet l'execució.

5. Modificació de la quantia del crèdit

Quan, per qualsevol motiu, la quantia del crèdit objecte de la petició de cobrament o d'adopció de mesures cautelars hagi sofert una modificació, el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària ho ha de comunicar immediatament per escrit a l'autoritat requerida, i en cas necessari, ha d'emetre un nou títol o una petició complementària d'assistència. Per convertir la quantia modificada del crèdit a la moneda de l'Estat membre on l'autoritat requerida tingui la seu, el Departament de Recaptació ha d'aplicar el tipus de canvi utilitzat en la petició inicial.

6. Retirada de la petició

Si la petició de cobrament o d'adopció de mesures cautelars queda sense efecte a conseqüència del pagament del crèdit, de la seva anul·lació o per qualsevol altre motiu, el Departament de Recaptació ha d'informar immediatament per escrit l'autoritat requerida perquè aquesta suspengui les accions que hagi entaulat i posi fi al procediment.

CAPÍTOL VIII

Transmissió de comunicacions

1. La informació s'ha de comunicar per escrit de conformitat amb aquesta Ordre, i en la mesura que sigui possible, només per via electrònica, excepte pel que fa a les peticions de notificació, a l'acte o la decisió la notificació de la qual se sol·licita, a les peticions de cobrament o d'adopció de mesures cautelars i al títol executiu. Això no obstant, les autoritats competents dels estats membres poden acordar la renúncia a la comunicació documental d'aquestes peticions i actes.

2. Als efectes d'aquesta Ordre ministerial, el Departament de Recaptació té la consideració d'oficina central responsable de la comunicació per via electrònica amb els altres estats membres, i s'ha de comunicar al seu torn amb les oficines centrals designades a cada un dels altres estats membres. Aquestes oficines estan connectades a la xarxa CCN/CSI.

Quan siguin diverses les autoritats designades per actuar com a corresponsals en un Estat membre quant a l'aplicació de l'assistència mútua en matèria de recaptació, la transmissió per via electrònica de totes les comunicacions entre aquestes autoritats i el Departament de Recaptació s'ha de fer a través de l'oficina central de l'Estat membre esmentat.

3. La informació emmagatzemada en bases de dades electròniques i la intercanviada per via electrònica té garanties de confidencialitat, independentment de la forma de transmissió. Aquesta informació ha d'estar protegida per l'obligació de secret professional i ha de gaudir de la protecció concedida a qualsevol informació similar per la legislació espanyola.

4. Aquesta informació només es pot facilitar a les persones o entitats i autoritats a les quals es refereix l'apartat 8 del capítol primer d'aquesta Ordre ministerial. També es pot utilitzar en l'àmbit de procediments judicials o administratius incoats per al cobrament dels crèdits que enumera l'apartat 3 del capítol primer d'aquesta Ordre. Les persones acreditades per l'autoritat d'acreditació de seguretat de la Comissió Europea només poden tenir accés a aquesta informació quan es consideri necessari per al manteniment i el desenvolupament de la xarxa CCN/CSI.

5. Les comunicacions fetes per via electrònica s'han de fer amb les precaucions necessàries per assegurar que totes les comunicacions estan degudament autoritzades.

6. La comunicació d'informació i altres dades per part del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària quan actui com a autoritat requerida, a l'autoritat requeridora, s'ha de fer en castellà, o en la llengua que s'hagi convingut amb l'autoritat requeridora.

CAPÍTOL IX

Transferències de fons entre els estats membres

1. Principis generals

Qualsevol quantitat cobrada a Espanya, inclosos els interessos de demora a què alludeixen els apartats 4

i 5 del capítol sisè, s'ha de transferir a l'autoritat requeridora en euros, en el termini d'un mes a partir de la data en què s'hagi fet el cobrament, i cal retenir qualsevol cost relacionat amb aquest sorgit en aplicació de la normativa espanyola.

Es poden acordar disposicions diferents per a la transferència de quanties inferiors a 1.500 euros.

Espanya ha de renunciar, sota condició de reciprocitat, a qualsevol devolució de despeses resultants de les peticions d'assistència mútua derivades de l'aplicació d'aquesta Ordre.

2. Remissió de fons per l'Estat espanyol

La remissió dels fons per l'Estat espanyol als altres estats membres de la Unió Europea s'ha d'ajustar al que disposin les normes reguladores del règim economico-financer de l'Agència Estatal d'Administració Tributària.

3. Remissió de fons per un altre Estat membre

El compte receptor de les transferències de fons recaptats per l'Estat membre que faci el cobrament ha de ser el que el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària tingui obert al Banc d'Espanya, a l'agrupació «Comptes restringits de recaptació dels comptes del Tresor Públic». Des d'aquest compte, el Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària ha de fer la transferència oportuna al compte de l'òrgan de l'Agència Estatal d'Administració Tributària al qual correspongui l'ingrés.

CAPÍTOL X

Modalitats de reembossament

En els casos en què els cobraments presentin un problema específic, l'import de les despeses sigui important o estiguin relacionats amb la lluita contra la delinqüència organitzada, les autoritats requeridores i requerides poden acordar modalitats específiques de reembossament. A Espanya s'ha de designar, com a mínim, un funcionari degudament autoritzat per acordar modalitats de reembossament d'acord amb el que disposa aquest apartat.

Quan el Departament de Recaptació, en qualitat d'autoritat requerida, decideixi sol·licitar l'aplicació de modalitats de reembossament, ha de notificar a l'autoritat requeridora, per escrit, les raons per les quals considera que el cobrament del crèdit presenta un problema específic, suposa costos molt elevats o està relacionat amb la lluita contra la delinqüència organitzada, i hi ha d'afegir una valoració detallada dels costos el reembossament dels quals sol·licita de l'autoritat requeridora. Si en un termini de dos mesos a partir de la data del justificant de recepció per l'autoritat requeridora, no s'arriba a un acord entre aquesta i el Departament de Recaptació sobre les modalitats de reembossament, el Departament de Recaptació, en qualitat d'autoritat requerida, ha de

continuar els procediments de cobrament de la manera habitual.

Quan el Departament de Recaptació, en qualitat d'autoritat requeridora, rebí una sol·licitud escrita de l'autoritat requerida relativa a l'aplicació de modalitats específiques de reembossament per algun dels motius que assenyalava l'apartat anterior, afegint-hi una valoració detallada dels costos el reembossament dels quals se sol·licita, ha d'acusar la recepció per escrit de la sol·licitud, com més aviat millor i, en qualsevol cas, en els set dies següents a la recepció d'aquella, i en el termini de dos mesos a partir de la data del justificant de recepció, ha de comunicar a l'autoritat requerida si hi està d'acord, i en quina mesura ho està, amb les modalitats de reembossament proposades.

Disposició addicional.

Les autoritats espanyoles han d'informar la Comissió Europea, abans del 15 de març de cada any, si és possible per via electrònica, dels casos en els quals s'ha recorregut als procediments que preveu la Directiva 76/308/CEE i dels resultats obtinguts en els anys civils anteriors, de conformitat amb el model que figura a l'annex IV d'aquesta Ordre.

Disposició transitòria.

Mentre no es prevegi la transmissió de fons per l'Estat espanyol a altres estats membres de la Unió Europea, en el marc de l'assistència mútua en matèria de recaptació, en les normes reguladores del règim economico-financer de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, ha de continuar en vigor la disposició setena de l'Ordre de 9 d'octubre de 1989, per la qual es desplega el Reial decret 1068/1988, de 16 de setembre, que incorpora a l'ordenament jurídic espanyol determinades directives comunitàries sobre assistència mútua en matèria de recaptació, pel que fa a la remissió dels fons.

Disposició derogatòria.

Queda derogada l'Ordre de 9 d'octubre de 1989, per la qual es desplega el Reial decret 1068/1988, de 16 de setembre, que incorpora a l'ordenament jurídic espanyol determinades directives comunitàries sobre assistència mútua en matèria de recaptació, així com totes les altres disposicions del mateix rang o inferior que s'oposin al que estableix aquesta Ordre.

Disposició final.

Aquesta Ordre entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 31 de juliol de 2003

MONTORO ROMERO

Il·lm. Sr. Director General de l'Agència Estatal d'Administració Tributària i Il·lms. Srs. Directors del Departament.

ANNEX I

PETICIÓ D'INFORMACIÓ

DIRECTIVA 76/308/CEE

(Article 4)

Designació de l'autoritat requeridora, adreça, números de telèfon, fax i compte bancari (IBAN, BIC), etc.
Nom i adreça electrònica, números de telèfon i fax i coneixements lingüístics del funcionari responsable de tramitar la petició

Referència:

SS_RR_aaaa_bbbb_20YYMMDD-00-RI

A: (Autoritat requerida)

(Espai reservat a l'autoritat requeridora)

(Espai reservat a l'autoritat requerida)

PETICIÓ D'INFORMACIÓ

El sotassinat (*nom i càrrec*), en qualitat d'agent degudament autoritzat per l'autoritat requeridora damunt indicada, sol·licita per mitjà d'aquesta petició l'obtenció de la informació següent de conformitat amb l'article 4 de la Directiva 76/308/CEE:

Informació relativa a la persona en qüestió

a) Persones físiques: *Nom i cognoms*Data i lloc de naixement: *Data* *Lloc*Persones jurídiques: *Estatut jurídic**Raó social*Adreça (coneguda suposada): (*carrer i núm.*)*(dades de l'adreça)**(codi postal i ciutat)**(país)* Deutor principal Codeutor Tercer detentor d'actius

b) Nom del deutor principal, si és diferent de la persona en qüestió:

Adreça (coneguda suposada): (*carrer i núm.*)*(dades de l'adreça)**(codi postal i ciutat)**(país)*

c) Altres dades útils sobre les persones esmentades:

Informació relativa al/s crèdit/s

— Quantia:

Capital: €

Interessos: €

Despeses: €

Penalització: €

— Naturalesa exacta del/s crèdit/s:

— Termini límit per al cobrament:

— Altres dades:

Altres autoritats requerides:

Informació sol·licitada

Petició de confirmació de la identitat del resident (nom complet; data i lloc de naixement/Estatut jurídic; raó social)

Petició de confirmació de residència

Determinar si el deutor té mitjans per pagar

Determinar els ingressos disponibles

Determinar els actius per al cobrament

Determinar l'existència de tercers per al cobrament

Altres:

Resposta a la petició d'informació

Data	Núm.	Missatge	Autoritat requeridora	Autoritat requerida
A En rebre la petició:				
	1	L'autoritat requerida acusa recepció de la petició d'informació.		
	2	L'autoritat requerida invita l'autoritat requeridora a completar la sol·licitud proporcionant la informació addicional següent:		
	3	L'autoritat requeridora, a respon de la manera següent a la petició d'informació addicional: b no pot proporcionar la informació addicional sol·licitada perquè:		
	4	L'autoritat requerida acusa recepció de la informació addicional i està en posició de donar curs a la petició.		
B Tan aviat com es prenguin les mesures i, com a màxim, al cap de sis mesos del justificant de recepció de la petició:				
	5	En qualitat d'autoritat requerida, estem duent a terme les investigacions següents: a Investigació de les dades disponibles a la nostra pròpia administració b Sol·licitud d'informació a altres organismes públics c Sol·licitud d'informació a un tercer d Investigació <i>in situ</i>		
C En qualsevol moment:				
	6	L'autoritat requerida: transmet els elements parcials següents de la informació sol·licitada: transmet la totalitat (o la resta de) la informació sol·licitada: a Vegeu l'apèndix b Residència confirmada c El deutor s'ha traslladat a la nova adreça que s'adjunta: d Nom complet del deutor/codeutor/tercer: e Data i lloc de naixement del deutor/codeutor/tercer: f El deutor no té mitjans per pagar el deute/no té actius que permetin cobrar el deute g El deutor disposa de mitjans limitats per pagar parcialment el deute Recomana que s'iniciïn els procediments de cobrament No recomana que s'iniciïn els procediments de cobrament h Hi ha actius/mitjans suficients per al cobrament i Deute contestat; s'aconsella al deutor que es posi en contacte amb l'autoritat requeridora j Deute contestat; s'adjunta informació en aquest sentit k Deutor finat el <i>data</i> l Nom i domicili dels hereus/marmessor: m Altres:		
	7	No és possible obtenir la informació sol·licitada perquè: a El deutor/codeutor/tercer és desconegut b Les dades són insuficients per identificar el deutor/codeutor/tercer c El deutor s'ha traslladat; adreça desconeguda d Altres		
	8	L'autoritat requeridora retira aquesta petició d'informació.		
D Dins el termini de tres mesos des de el justificant de recepció de la petició:				
	9	L'autoritat requerida refusa donar curs a la petició per la raó següent: a No li és possible obtenir aquesta informació a l'efecte del cobrament de crèdits nacionals similars b Suposaria revelar un secret comercial, industrial o professional; o c La divulgació de la informació sol·licitada podria posar en perill la seguretat de l'Estat o l'ordre públic.		

Apèndix:**INFORME DE LES DADES OBTINGUDES****Dades personals:**

Persones físiques: *Nom Cognoms*
Data de naixement Lloc de naixement
 - Estat civil: Casat / Solter / Divorciat / Vidu / En cohabitació
 - Menors dependents: *nombre*
 Persones jurídiques: *Estatut jurídic Raó social*

Adreça: *(carrer i núm.)* *(dades de l'adreça)*
(codi postal i ciutat) *(país)*

Altres: *Telèfon Fax Adreça electrònica*

Residència confirmada? Sí No

Si hi ha una nova adreça, quina és? *(carrer i núm.)* *(dades de l'adreça)*
(codi postal i ciutat) *(país)*

Situació financera:

Situació laboral: Empleat Autònom Desocupat

 El deutor no té mitjans per pagar el deute/no té actius que permetin cobrar el deute:

El deutor *Data de la interlocutòria:* *Data*
s'ha declarat *Data de l'aixecament:* *Data*
en fallida/ *Dades del liquidador:* *Nom*
és insolvent *(carrer i núm.)* *(dades de l'adreça)*
(codi postal i ciutat) *(país)*

 El deutor té mitjans per pagar el deute/té actius que permeten cobrar el deute:

INGRESSOS TOTALS:

ACTIUS NETS:

Propietats:

Vehicles:

Comptes bancaris:

Número de compte:

Saldo

Altres:

Ingressos totals/actius nets

- Es recomana iniciar els procediments de cobrament
 No es recomana iniciar els procediments de cobrament

Observacions:

ANNEX II

PETICIÓ DE NOTIFICACIÓ

DIRECTIVA 76/308/CEE
(Article 5)Designació de l'autoritat requeridora, adreça,
números de telèfon, fax i compte bancari (IBAN,
BIC), etc.Nom i adreça electrònica, números de telèfon
i fax i coneixements lingüístics del funcionari
responsable de tramitar la petició)

Referència:

SS_RR_aaaa_bbbb_20YYMMDD-00-RN

A:(Autoritat requerida)

(Espai reservat a l'autoritat requeridora)

(Espai reservat a l'autoritat requerida)

PETICIÓ DE NOTIFICACIÓ

El sotassinat (*nom i càrrec*), en qualitat d'agent degudament autoritzat per l'autoritat requeridora damunt indicada, sol·licita per mitjà d'aquesta petició la notificació de l'acte/la decisió següent, de conformitat amb l'article 5 de la Directiva 76/308/CEE:

Informació relativa a la persona en qüestió

a) Persones físiques: *Nom i Cognoms*Data i lloc de naixement: *Data Lloc*Persones jurídiques: *Estatut jurídic**Raó social*Adreça (coneguda suposada): (*carrer i núm.*)*(dades de l'adreça)**(codi postal i ciutat)* Deutor principal Codeutor Tercer detentor d'actius

b) Nom del deutor principal, si és diferent de la persona en qüestió:

Adreça (coneguda suposada): (*carrer i núm.*)*(dades del domicili)**(codi postal i ciutat)**(país)*

c) Altres dades útils sobre les persones esmentades:

Informació relativa al/s crèdit/s

— Naturalesa i objecte de l'acte (o de la decisió) la notificació del qual se sol·licita:

— Quantia (inclosos els interessos, penalitzacions i despeses):

— Naturalesa exacta del/s crèdit/s:

— Data límit de notificació:

— Altres dades:

.....
(Data)
(Signatura)

Resposta a la petició de notificació

Data	Núm.	Missatge	Autoritat requeridora	Autoritat requerida
<input type="checkbox"/>	1	L'autoritat requerida acusa recepció de la petició de notificació i està en posició de cursar-la.		
<input type="checkbox"/>	2	L'autoritat requerida invita l'autoritat requeridora a completar la petició proporcionant la informació addicional següent:		
<input type="checkbox"/>	3	L'autoritat requeridora, <input type="checkbox"/> a respon de la manera següent a la petició d'informació addicional: <input type="checkbox"/> b no pot proporcionar la informació addicional sol·licitada perquè:		
<input type="checkbox"/>	4	L'autoritat requerida acusa recepció de la informació addicional i està en posició de donar curs a la petició.		
<input type="checkbox"/>	5	Altres:		

Resultat de la notificació

CERTIFICAT

(Designació de l'autoritat requeridora, adreça, números de telèfon, fax i compte bancari (IBAN, BIC), etc.

(Nom, adreça electrònica, números de telèfon i fax i coneixements lingüístics del funcionari responsable de tramitar la petició)

A:(Autoritat requerida)

Referència:

SS_RR_aaaa_bbbb_20YYMMDD-00-RN

(Espai reservat a l'autoritat requeridora)

(Espai reservat a l'autoritat requerida)

El sotassinat (*nom i càrrec*) certifica:

- que l'acte/la decisió adjunt/a a la sol·licitud al dors s'ha notificat al destinatari que consta a la mateixa sol·licitud de data *data*. La notificació es va dur a terme de la manera següent: Al destinatari en persona Per un altre procediment
- que l'acte/la decisió adjunt/a a la sol·licitud al dors no es va poder notificar al destinatari que consta a la mateixa sol·licitud pels motius següents: Destinatari desconegut Finat Altres

.....
 (Data)
 (Signatura)

ANNEX III

**PETICIÓ DE COBRAMENT I/O D'ADOPCIÓ DE MESURES
CAUTELARS**

**DIRECTIVA 76/308/CEE
(Articles 6 a 13)**

Designació de l'autoritat requeridora, adreça, números de telèfon, fax i compte bancari (IBAN, BIC), etc.

Nom i adreça electrònica, números de telèfon i fax i coneixements lingüístics del funcionari responsable de tramitar la petició

A:(Autoritat requerida)

Referència:

SS_RR_aaaa_bbbb_20YYMMDD-00-RR

(Espai reservat a l'autoritat requeridora)

(Espai reservat a l'autoritat requerida)

PETICIÓ DE COBRAMENT / ADOPCIÓ DE MESURES CAUTELARS

El sotassinat (*nom i càrrec*), en qualitat d'agent degudament autoritzat per l'autoritat damunt indicada, sol·licita per mitjà d'aquesta petició:

— el cobrament del crèdit o crèdits que són objecte del títol executiu annex, de conformitat amb l'article 7 de la Directiva 76/308/CEE; s'han complert les condicions de les lletres a) i b) de l'apartat 2 de l'article 7. (És aplicable el paràgraf segon de l'apartat 2 de l'article 12: sí no)

— l'adopció de mesures cautelars de conformitat amb l'article 13 de la Directiva 76/308/CEE, pel que fa a la persona indicada a sota en relació amb el crèdit o els crèdits coberts pel títol executiu en annex; en annex s'adjunta la justificació d'aquesta petició.

Els prego que enviïn la quantia completa del crèdit que s'ha de cobrar a:

(número de compte bancari (IBAN, BIC))

(nom i adreça del titular del compte)

(referència del pagament)

El pagament esglaonat:

- s'admet sense procedir a consultes addicionals
 només s'admet amb la realització prèvia de consultes
 no és admissible

.....
(Signatura)

(Segell oficial)

Informació relativa a la persona en qüestió

a) Persones físiques: *Nom*

Data i lloc de naixement: *Data* *Lloc*

Persones jurídiques: *Estatut jurídic*

Raó social

Adreça (coneguda suposada): (*carrer i núm.*)

(*dades de l'adreça*)

(*codi postal i ciutat*)

(*país*)

Deutor principal Codeutor Tercer detentor d'actius

b) Nom del deutor principal, si és diferent de la persona en qüestió:

Adreça (coneguda suposada): (*carrer i núm.*)

(*dades de l'adreça*)

(*codi postal i ciutat*)

(*país*)

c) Si escau: actius del deutor detentats per un tercer:

d) Altres dades útils sobre les persones esmentades:

Resposta a la petició de cobrament

Data	Núm.	Missatge	Autoritat requeridora	Autoritat requerida
A En rebre la petició:				
<input type="checkbox"/>	1	L'autoritat requerida acusa recepció de la petició de cobrament i/o d'adopció de mesures cautelars		
<input type="checkbox"/>	2	L'autoritat requerida invita l'autoritat requeridora a completar la petició proporcionant la informació addicional següent:		
<input type="checkbox"/>	3	L'autoritat requeridora,		
	<input type="checkbox"/>	a respon de la manera següent a la petició d'informació addicional:		
	<input type="checkbox"/>	b no pot proporcionar la informació addicional sol·licitada perquè:		
<input type="checkbox"/>	4	L'autoritat requerida acusa recepció de la informació addicional i està en posició de donar curs a la petició.		
B Tan aviat com es duguin a terme les actuacions i, com a màxim, al final de cada període de sis mesos a partir de la data del justificant de recepció de la petició.				
<input type="checkbox"/>	5	En qualitat d'autoritat requerida hem dut a terme els procediments següents per efectuar el cobrament i/o l'adopció de mesures preventives:		
	<input type="checkbox"/>	a Establiment de contacte amb el deutor i sol·licitud de pagament		
	<input type="checkbox"/>	b S'està negociant el pagament esglaonat		
	<input type="checkbox"/>	c S'han iniciat els procediments d'execució		
	6	Els procediments estan en curs, s'ha d'informar l'autoritat requeridora quan hi hagi canvis.		
C En qualsevol moment:				
	7	Els procediments van donar els resultats següents:		
	<input type="checkbox"/>	a S'ha cobrat totalment el crèdit		
	<input type="checkbox"/>	b El crèdit s'ha cobrat en part, per la quantia de:		
		<input type="checkbox"/>	No s'han d'adoptar noves mesures	
		<input type="checkbox"/>	Prossegueixen els procediments de cobrament	
	<input type="checkbox"/>	c S'han adoptat mesures cautelars		
	<input type="checkbox"/>	d S'ha acordat el pagament esglaonat següent:		
	8	La totalitat o part del crèdit no s'ha pogut cobrar / les mesures cautelars no s'han pogut adoptar perquè:		
	<input type="checkbox"/>	a1 El deutor/codeudor/tercer és desconegut		
	<input type="checkbox"/>	a2 El deutor/codeudor/tercer és conegut però va canviar de domicili a		
	<input type="checkbox"/>	a3 El deutor/codeudor/tercer és conegut però no se'n coneix l'adreça.		
	<input type="checkbox"/>	b El deutor/codeudor/tercer va morir el <i>data</i>		
	<input type="checkbox"/>	c El deutor/codeudor és insolvent		
	<input type="checkbox"/>	d El deutor/codeudor s'ha declarat en fallida i el crèdit ha estat al·legat. Data de la interlocutòria: data de l'aixecament:		
	<input type="checkbox"/>	e El deutor/codeudor s'ha declarat en fallida / no és possible efectuar cap cobrament		
	<input type="checkbox"/>	f Altres:		
<input type="checkbox"/>	9	L'autoritat requeridora informa l'autoritat requerida que s'ha incoat un procediment d'impugnació del crèdit o de l'instrument que en permet l'execució i		
	<input type="checkbox"/>	a sol·licita a l'autoritat requerida que, de conformitat amb el primer paràgraf de l'apartat 2 de l'article 12 de la Directiva de base, suspengui qualsevol acció que hagi emprès;		

Data	Núm.	Missatge	Autoritat requeridora	Autoritat requerida
	<input type="checkbox"/>	b	recomana que, sense perjudici del que disposa l'article 13 de la Directiva de base, l'autoritat requerida adopti mesures cautelars per garantir el cobrament del crèdit	
	<input type="checkbox"/>	c	sol·licita a l'autoritat requerida que cobri el crèdit de conformitat amb el paràgraf segon de l'apartat 2 de l'article 12 de la Directiva de base	
<input type="checkbox"/>	10		L'autoritat requerida informa l'autoritat requeridora que les pràctiques jurídiques, reglamentàries i administratives en vigor a l'Estat membre en què ens trobem no permeten procedir a les actuacions sol·licitades d'acord amb el segon paràgraf de l'apartat 2 de l'article 12 de la Directiva de base.	
	<input type="checkbox"/>	a		
	<input type="checkbox"/>	b	L'autoritat requerida informa l'autoritat requeridora que procedirà de conformitat amb les lletres a/b/c del núm. 9	
<input type="checkbox"/>	11		L'autoritat requerida informa l'autoritat requeridora que ha rebut notificació que s'ha incoat un procediment d'impugnació del crèdit o l'instrument que en permet l'execució, per la qual cosa suspèn els procediments d'execució d'acord amb el paràgraf primer de l'apartat 2 de l'article 12 de la Directiva de base. D'altra banda,	
	<input type="checkbox"/>	a	s'han adoptat mesures cautelars per garantir el cobrament del crèdit	
	<input type="checkbox"/>	b	se sol·licita a l'autoritat requeridora que informi de si s'ha de cobrar el crèdit de conformitat amb el paràgraf segon de l'apartat 2 de l'article 12 de la Directiva de base	
	<input type="checkbox"/>	c	informa a l'autoritat requeridora que les pràctiques jurídiques, reglamentàries i administratives en vigor a l'Estat membre en què ens trobem no permeten procedir a les actuacions sol·licitades d'acord amb el segon paràgraf de l'apartat 2 de l'article 12 de la Directiva de base.	
<input type="checkbox"/>	12		L'autoritat requeridora ha estat informada que s'ha incoat un procediment d'impugnació del crèdit o l'instrument que en permet l'execució i sol·licita a l'autoritat requerida que:	
	<input type="checkbox"/>	a	suspengui el procediment d'execució a l'espera que l'organisme competent adopti una decisió.	
	<input type="checkbox"/>	b	cobri el crèdit de conformitat amb el paràgraf segon de l'apartat 2 de l'article 12 de la Directiva de base.	
	<input type="checkbox"/>	c	reprengui els procediments d'execució ja que la impugnació no va ser favorable al deutor (decisió de l'organisme competent en aquest assumpte de data)	
<input type="checkbox"/>	13		L'autoritat requeridora retira aquesta petició de cobrament/adopció de mesures cautelars	
<input type="checkbox"/>	14		L'autoritat requeridora modifica la petició de cobrament/adopció de mesures cautelars com s'indica tot seguit:	
	D	Dins un termini de set dies després de l'expiració del termini de tres mesos a partir de la data de recepció de la petició de cobrament.		
<input type="checkbox"/>	15		L'autoritat requerida informa l'autoritat requeridora de la justificació següent per excedir el termini de 3 mesos que preveu l'article 8 de la Directiva de base:	
	E			
<input type="checkbox"/>	16	Altres:		

